



KALAJOKI

VIIDEN TÄHDEN ELÄMÄÄ





TOIMITTAJAPORTAALI

- Kalajoen kaupunki tarjoaa käyttöönnne CGI:n ylläpitämän web-pohjaisen käyttöliittymän, jonka avulla toimittaja pystyy luomaan ja lähettämään sähköisen laskun vastaanottajalle.
- Toimittajaportaalin kautta luotujen ja lähetettyjen ostolaskujen vastaanottajina voivat olla CGI:n verkkolaskupalvelun asiakkaat, jotka ovat tarjonneet toimittajaportaalin alihankkijoidensa ja toimittajiensa käyttöön.



Kirjautuminen sisään

<https://www.laskuhotelli.fi/portaali/>

- Ensimmäisellä kerralla kirjaudutaan annetulla salasanalla, joka vaihdetaan uuteen heti kirjautumisen yhteydessä.
- Salasanan tulee olla väh. 10 merkkiä ja sisältää isoja ja pieniä kirjaimia ja numeroita. Älä käytä erikoismerkkejä salasanassa.
- Jos salasana on unohtunut, valitse ”Salasana unohtunut” linkki. Siinä tapauksessa järjestelmä pyytää näppäilemään tekstivarmenteen ennen kuin uusi salasana lähetetään sähköpostiisi.

Sign in

Sähköpostiosoite

Salasana

Muista minut

Kirjaudu sisään

[Salasana unohtunut](#)

Sign in

Sähköpostiosoite (Pakollinen)



Tekstivarmennus (Pakollinen)

Lähetä uusi salasana

[Kirjaudu sisään](#)




Päävalikko



- Näytön oikeassa yläkulmassa on väriltään tumman punainen päävalikko. Koneen asetuksista riippuen kieli voi olla oletuksena englanti. Kielen voi vaihtaa päävalikosta (Menu).
- Valikosta löytyvät:
- **Kielivalinta** – ensimmäiseksi valitse kieli
- **Kojelauta** - aloitusnäky
- **Luo lasku** - laskun luominen ja lähettäminen
- **Asetukset** - yrityksen perustiedot
- **Käyttäjät** - käyttäjäasetusten ylläpito
- **Kirjaudu ulos**

Asetukset

- Tallenna aluksi yrityksen/yhdistyksen asetukset.
- Lukkokuvaiketta napauttamalla pääsee muuttamaan jo tallennettuja tietoja. 
- Yrityksen osoitetiedoissa täytyy täyttää sekä katu- että postiosoite.
- Kun tiedot on tallennettu, paina alareunasta **Tallenna ja sulje** –painiketta.

Tallenna ja sulje

A set of small, light gray navigation icons typically found in presentation software, including symbols for back, forward, search, and other navigation functions.



Käyttäjät

- Käyttäjähallinta tapahtuu käyttäjät-valikosta.
- Valikossa voi luoda uusia käyttäjätunnuksia yrityksen/yhdistyksen uusille toimijoille.
- Käyttäjien poistaminen tapahtuu myös käyttäjät-valikosta.

The screenshot shows a mobile application interface for user management. At the top, there is a navigation bar with a back arrow on the left and the title "KÄYTTÄJÄHALLINTA" in white text on an orange background. Below the navigation bar, there are two tabs: "Käyttäjät" (selected) and "Lisää uusi käyttäjä". The main content area contains three input fields for user information: "Etunimi", "Sukunimi", and "Sähköpostiosoite". At the bottom of the form, there is an orange button labeled "Lisää".

Laskun luominen

- Laskun luomiseen pääsee joko päävalikosta tai aloitussivulta eli kojelaudalta Luo lasku -painikkeesta.
- Laskun voi myös jättää kesken ja tallentaa luonnokseksi, jolloin sitä pääsee myöhemmin jatkamaan.
- (Kuva laskusivulta seuraavalla sivulla)

Laskutettavan yrityksen valitseminen

- Toimittajaportalissa voi tehdä laskuja niille vastaanottajille, jotka ovat ottaneet CGI:n toimittajaportalin toimittajiensa käyttöön.
- Yritysvalikossa näkyvät ne yritykset, joille voitte laskuja lähettää. Esim. Kalajoen kaupunki ja kaikki tytäryhtiöt.
- Valitse laskutettava yritys ennen laskun tietojen tallentamista.

LUO LASKU
TESTIYRITYS ☰ Valikko

TALLENNA LUONNOS
TYHJENNÄ
LUO PDF-LASKU

LOGO

Testiyritys

Valitse yritys

Kalajoen kaupunki
▼

Laskun päiväys

Laskun tyyppi

Laskun vastaanottajan kielikoodi

Kustannuspaikka

Myyjän viitenumero

* Valuutta

Vapaa teksti

* Laskun numero

* Alkup. laskun numero

Laskun saajan yhteyshenkilö

Tilausnumero

* Laskun eräpäivä

Maksuviite



Luo lasku

Pakollisia tietoja:

Päivämääräkentät oltava kaksinumeroisessa muodossa 01.02.2018, valitse oikeasta reunasta avautuvasta kalenterista.

- Laskun päiväys
- Laskun eräpäivä
- Laskun numero
- Laskun saajan yhteyshenkilö
- Vähintään yksi laskurivi: rivillä täytyy kaikki sarakkeet olla täytettynä (a-hinta merkitään verottomana ja alv sarakkeeseen valitaan käytettävä alv %, myös 0 % verokanta on merkittävä).

- Vapaa teksti kenttään yksikkö, jolle lasku osoitetaan ja mahd. muut lisätiedot.

- Laskurivejä voi tarvittaessa lisätä Lisää rivi-painikkeesta.

- Laskulle on mahdollista liittää yksi pdf-liite. HUOM! Liitteen nimessä ei saa olla erikoismerkkejä ja nimen tulee olla lyhyt. Jos saat validointivirheilmoituksen, kokeile nimetä liite uudelleen.

TALLENNA LUONNOS TYHJENNÄ LUO PDF-LASKU



Testiyritys

Valitse yritys

Laskun päiväys

Laskun hyppi

Laskun vastaanottajan kielikoodi

Kustannuspaikka

Myyjän viitenumero

* Valuutta

Vapaa teksti

* Laskun numero

* Alkup. laskun numero

Laskun saajan yhteyshenkilö

Tilausnumero

* Laskun eräpäivä

Maksuviite

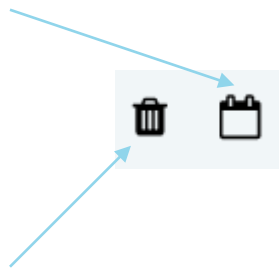
* Tuote/palvelu	Toimitettu määrä	Yksikkö	* a-hinta	Veroton summa	* ALV %	ALV määrä	Yhteensä
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	0,0000	<input type="text"/>	0,0000	0,0000
+ Lisää rivi							
ALV-erittely			0,0000			0,0000	
LASKU YHTEENSÄ:			0,0000				
LASKUN VEROTON SUMMA:			0,0000				
ALV YHTEENSÄ:			0,0000				

Lisää PDF-liite

Rivikohtaiset lisätiedot

Laskuriville voi tallentaa rivikohtaisia lisätietoja (esim. toimituspäivän) rivin oikeasta reunasta avautuvassa lisätietoikkunassa.

Tarvittaessa koko laskurivin voi poistaa roskakorikuvakkeesta.



Lisätiedot laskuriville

Toimituspäivä

Kuvaus

Lisää rivitiedot

Peruuta



Mallilaskun tiedot täytettynä



Testiyritys

Valitse yritys

Kalajoen kaupunki

Laskun päiväys

17.04.2018

Laskun tyyppi

Lasku

Laskun vastaanottajan kielikoodi

FI

Kustannuspaikka

Kustannuspaikka

Myyjän viitenumero

* Valuutta

EUR

* Laskun numero

123

* Alkup. laskun numero

Laskun saajan yhteysthenkiö

Tilaajan nimi

Tilausnumero

123456

* Laskun eräpäivä

08.05.2018

Maksuviite

1232

Vapaa teksti

Lisäselvitys laskulle.
Laskurivia koskevia lisätietoja esim. toimituspäivän voi kirjata laskurivin oikeasta reunasta avautuvasta kuvakkeesta. |

* Tuote/palvelu	Toimitettu määrä	Yksikkö	* à-hinta	Veroton summa	* ALV %	ALV määrä	Yhteensä
testi	1	1	150	150,0000	24	36,0000	186,0000
+ Lisää rivi							
			ALV-erittely	150,0000	24,0000	36,0000	
LASKU YHTEENSÄ:				186,0000			
LASKUN VEROTON SUMMA:				150,0000			
ALV YHTEENSÄ:				36,0000			



Laskun tarkistaminen ja lähettäminen

- Kun laskun tiedot on luotu ja pakolliset tiedot tallennettu oikeassa muodossa, aktivoituu yläreunassa **LUO PDF-LASKU** –painike.
- Painikkeesta avautuu luodun laskun kuva pdf-muodossa. Näkymässä voi tarkistaa laskulle tallennetut tiedot.
- Laskun voi myös tallentaa luonnokseksi.

LUO LASKU

TALLENNALUONNOS

TYHJENNÄ

LUO PDF-LASKU





Laskun lähettäminen

- Pdf-kuvanäytöllä voi tarkistaa tiedot, tulostaa laskun kuvan paperille tai tallentaa tiedostoon.
- Laskun tietoja pääsee korjaamaan peruuta-painikkeella.
- HUOM! Näytön alareunassa on **Lähetä**-painike. Lasku lähtee matkaan vasta, kun lähetä-painike on painettu.

Testiyriitys
Kalajoentie 5
85100 KALAJOKI

Kalajoen kaupunki
Kalajoentie 5
85100 Kalajoki

LASKU

Sivu 1 / 1

Laskun päiväys 9.4.2018	Laskun numero 1
Maksutus	Myynti tilite
Myynti yhteysohje Jasna Kylmä	Ostajan yhteysohje
Laskun päiväys 4.5.2018	

Ostaja
Kalajoen kaupunki
Kalajoentie 5
85100 Kalajoki

Tuote/palvelu	Toimitettu määrä	Ä-hinta	Veroton summa	Alv %	Alv määrä	Yhteensä
testi	1,00	150,00	150,00	14,00	21,00	171,00
		Alv-erimä	150,00	14,00	21,00	

LASKU YHTEENSÄ: 171,00 euroa

Lataa tiedosto Lähetä Peruuta



Mallilaskun kuva pdf-muodossa ennen lähetystä

Huom! Muista painaa lähetä-painike,
kun lasku on valmis lähetettäväksi.
Vasta tämän jälkeen lasku lähtee
sähköisesti vastaanottajalle.

Testiyhtiö
Kalajoentie 5
85100 KALAJOKI

Kalajoen kaupunki
Kalajoentie 5
85100 Kalajoki

LASKU

Sivu 1 / 1

Laskun päiväys 17.4.2018	Laskun numero 123
Maksuviite	Myyjän viite 123
Myyjän yhteystieto Jaana Kylmälä	Ostajan yhteystieto Tilaajan nimi
Laskun eräpäivä 8.5.2018	

Lisäselvitys laskulle. Laskurivitä koskevia lisätietoja esim.
toimituspäivän voi kirjata laskurivin oikeasta reunasta avautuvasta
kuvakkeesta.

Ostaja
Kalajoen kaupunki
Kalajoentie 5
85100 Kalajoki

Kustannuspaikka: Kustannuspaikka

Tuote/palvelu	Toimitettu määrä	ä-hinta	Veroton summa	Alv %	Alv määrä	Yhteensä
testi Toimituspäivä: 10.4.2018	1,00 kpl	150,00	150,00	24,00	36,00	186,00
		Alv-erittely	150,00	24,00	36,00	
		LASKU YHTEENSÄ:			186,00 euroa	

Lataa tiedosto

Lähetä

Peruuta



Aikaisemman laskun tiedot pohjaksi

- Aikaisemmin lähetetyn laskun tiedot voi poimia pohjaksi uudelle laskulle kojelautasivulta valitsemalla vanhan laskun. Lasku avautuu pdf-kuvana, näytön alareunasta löytyy painike **Käytä laskupohjana**.
- **Avaa luonnos** –painikkeesta löytyvät luonnosvaiheeseen tallennetut laskut.

09.02.2018 - Kalajoen kaupunki - 1 - Laskun tekijä: Taina Sadinmäki

+ Luo lasku + Avaa luonnos

YRITYKSET

Edelliset(2) Kaikki (2) Yrityksen nimi

Vastaanottajayritys - 3012197-0 - 003730121970
Kalajoen kaupunki - 0185924-7 - 003701859247

LASKU Sivu 1 / 1

Laskun päivä: 9.2.2018	Laskun numero: 1
Laskun lähettäjä: Taina Sadinmäki	Osasto: Kalajoen kaupunki
Laskun määrä: 171,00 euroa	

Tunnus	Tunnus	Alue	Yhteensä	Alv %	Alv määrä	Yhteensä
1001	10000	10000	150,00	14,00	21,00	171,00
LASKU YHTEENSÄ:			150,00	14,00	21,00	171,00 euroa

210 x 297 mm

Lataa tiedosto Käytä laskupohjana Sulje



Kirjaudu ulos

Lopuksi kirjaudu ulos päävalikosta.



Lisätietoja

Mikäli Teillä on kysyttävää tai tarvitsette lisätietoja tai ohjeita, ottakaa yhteyttä:

- Sirpa Matkaselkä toimistos sihteeri puhelin 044 4691 481
- Jaana Kylmälä kehittämis- ja laskentapäällikkö puhelin 044 4691 208
- sähköpostilla kalajoki.ostolaskut@kalajoki.fi



KIITOS!

www.kalajoki.fi

